

### 市の人口と予算

【人口・世帯】 8月1日現在  
合計 = 151,689人 (+30) ( )内は前月比  
男 = 75,227人 (+26)  
女 = 76,462人 (+4)  
世帯 = 55,240世帯 (+43)  
【予算】 8月1日現在  
一般会計 = 38,190,000千円  
特別・企業会計 = 34,663,271千円

## 突然の災害…… 日ごろの自主防災活動が大切

大地震などの災害から身を守るには、各家庭での防災の備えが欠かせません。しかし、個人や家族の力だけでは限界があります。そこで必要になってくるのが、地域の住民が共に協力し合って取り組む自主防災活動です。八月二十五日には、流山北小学校で総合防災訓練が行われます。この防災訓練への参加を通して、自分たちでできることを再確認し、防災について見直してみましよう。

### 【地域の人の協力が被害を最小限に】

地域の自主防災組織は、住民で構成する一番身近な防災組織です。

その役割は、災害が発生したときに住民が協力し合って、いち早く負傷者の救出・救護や火災の初期消火活動を行うなど、被害を最小限に抑え、自分たちのまちと住民を守ることです。

災害時には、地域全体が被



防災訓練で適切な行動を身に付けよう

災するため、消防や救急が対応しきれなくなることがあります。こういう場合に、自主防災組織が迅速に救出・消火活動を行えば、火災が広がるのを防いだり、逃げ遅れた人や壊れた建物に埋もれた人を早く発見・救出したりすることができます。

### 【いざというときにふだんの防災活動が大事】

災害時の自主防災組織の役割は、「情報連絡」「消火活動」

「救出・救護」「避難誘導」「給食・給水への協力」などの分野にわたります。

大きな災害は頻繁に起こるものではありませんが、いざ、災害が起こったときに、自主防災組織がそれぞれの分野の役割を機能的に果たすためには、自主防災組織としてのふ

だんからの防災活動(左表参照)が重要です。

災害時には、「自助」「共助」「公助」の三つの助けを必要とします。このうち一番の基本は、自分で自分の身を助ける「自助」です。

自分がけがをしてしまったら、人を救助したり火事を消したりすることもできません。

災害時にけがをしないためにも、家の中の家具を固定したり、非常持ち出し袋を用意したりするなど、家庭での防災対策がまち全体の防災力のアップにもつながります。

【水害にも注意を】  
台風や局地的な豪雨などの原因により、市内が浸水した

り、冠水することがあります。もし、自宅が冠水してしまつたら、水の深そうな場所を避けて避難するようにしてください。避難の際には、水没して見えない路上の段差、側溝、水路、ふたの流失したマンホールなどに注意してください。また、自動車などで避難すると、途中で立ち往生したり、緊急車両の通行の妨げになったりするので、利用はなるべく避けてください。

地下通路やヒルの地下空間、自宅の地下室、地下ガレージなどは浸水が早く危険な場合が多いので、近づかないようにしましょう。

市では、大規模な地震が発生した際に、市民の皆さんが適切な行動と被害に対する有



応急手当てはこれでバッチリ

### 七都県市合同防災訓練を実施

千葉県、埼玉県、神奈川県、東京都、横浜市、川崎市、千葉市の七都県市で、9月1日(日)に県立柏の葉公園において、合同防災訓練を実施します。なお、訓練に伴い、流山市上空を当日および事前練習日の8月23日にヘリコプター等の航空機が飛行しますので、市民の皆さんのご理解をお願いします。また、訓練会場には、関係者以外入場できませんので、ご了承ください。

問総務課☎7150-6067

### 防災訓練に参加を

当日9時40分に、訓練開始を知らせる花火を打ち上げるほか、関係車両などが一斉にサイレンを鳴らします。



家具の固定

### ふだんの防災活動

- 1 地域住民のコミュニティの醸成
- 2 災害時の防災知識の普及
- 3 防災訓練の実施
- 4 防災用資機材の整備・点検
- 5 避難場所や避難体制の確認 ほか

### 災害時の対応

- 1 火災の初期消火
- 2 災害情報の収集と伝達
- 3 救出・救護
- 4 避難・誘導
- 5 炊き出し・救助物資の分配
- 6 災害弱者(高齢者・乳幼児・障害者など)の安全確保

### 家庭の防災対策をチェック!

- 家具の固定
- 非常持ち出し袋の準備(非常食、飲料水、衣類、懐中電灯、ラジオ、救急医薬品など)
- 防災訓練に参加
- 家族で避難場所の確認や連絡先の確認



問 総務課☎7150-6067

### 花火大会に15万人の人出



流山の夏の風物詩となった「流山花火大会」が、7月26日に江戸川堤で行われました。当日は、天候にも恵まれ、夏の夜空を舞台に、スターマインなどおよそ3,500発の打ち上げ花火は、音と光のハーモニーを奏でてくれました。大輪の花に拍手と歓声が沸き起こる会場は、浴衣姿の人たちなど、約15万人の人出でにぎわいました。

### 10/13(日)ロードレース大会 ~申し込み締め切り迫る~

10月13日に開催する「第11回流山ロードレース大会」の参加申し込み期限が迫っています。参加希望の方は、8月20日(消印有効)までに、所定の参加申込書(郵便振替用紙)で申し込んでください。

#### ボランティアを募集

流山ロードレース大会実行委員会では、選手が安全にレースができるよう、コースの交通整理を行うボランティアの方を募集しています。

日時 = 10月13日(日)9時~13時 対象 = 18歳以上(高校生を除く)の一般男女 説明会 = 8月31日(土)10時~、市民総合体育館 申し込み = 8月30日までに電話でスポーツ振興課へ 問スポーツ振興課☎7159-1212

### 市民まつり 青空市の出店者を募集

市民まつり(市民まつり実行委員会主催)が11月3日に市総合運動公園で開催されます。ことしも多くの市民の皆さんに楽しんでもらおうと、青空市の出店者を募集しますので、奮ってご応募ください。なお、詳細はコミュニティ課に置いてある募集要領をご覧ください。

期日 = 11月3日(祝) 出店資格 = 市民団体、市内の事業所・学校または市民中心の団体および家族 募集数 = 40団体(先着順) 原則として、1団体テント1張り 参加費 = 1万円(テント1張り、長テーブル2本、パイプいす6脚セット 電源なし) 応募方法 = コミュニティ課に置いてある申し込み用紙に必要事項を記入し、返信用封筒(住所、氏名を明記し、90円切手を貼付)を併せて添付し、9月3日までにコミュニティ課へ持参(定員になり次第締め切り)

問コミュニティ課☎7150-6076

2年3月に策定した高齢者総合計画の見直しを行っ... 段として、高齢者の健康に対する意識、生きがい... について、実態調査をことしの6月に実施しました。... 速報がまとまりましたので、概要をお知らせします。

高齢者から無作為に2,000人の対象者を抽出しました。その結... 回収率79.7%でした。

構成は、65歳から74歳までの方(前期高齢者)が66.4%、75歳... 高齢者)が32.3%となっています。また、家族構成は、高齢者... 居世帯が42%、2人とも65歳以上の二人暮らし世帯が35.3%な... す。

意識... ていることを聞いたところ、「食事に気をつけている」78.4%、... 査や検診等を受けるようにしている」64.2%、「散歩や軽い運... 31.7%と続いており、食事、健康診査、運動が上位に入ってい... について知りたいことは、「がん、脳卒中、心臓病などの予防」... 34.4%、「食生活」27.3%と続いています。

生活の意識... を感じているものは、「趣味」61.5%、「友人とのつきあい」... の団らん」47.9%と続いています。また、生きがいのために行... することとしては、「学習、趣味講座等の開設、情報の提供」... と最も多くなっています。

生活... については、約1割の人が「老人クラブ活動」または「自治会、... 回答しています。活動理由としては、「余暇を有意義に過ごす... 何か人の役に立ちたかった」37.8%、「友人、仲間のすすめ」... めています。

介護保険制度の周知状況は、「名前だけなら聞いたことがある」... で知っている」37.4%で、合わせて88.6%となっています。介... 助けが必要になった場合の生活場所の希望としては、「在宅で... 外部の介護保険サービスを受ける」33.6%で最も多く、「特別... などの介護保険施設に入所し、介護を受ける」13.6%、「病院に... 受ける」12.1%と続いています(図表1)。

在宅生活... 力をを入れていくべきことについては、「在宅生活が続けら... ービスや介護サービスの充実」が60.3%と最も多く、次いで「特... などの施設サービスの充実」33.1%、「健康づくり、介護予防... になっています(図表2)。

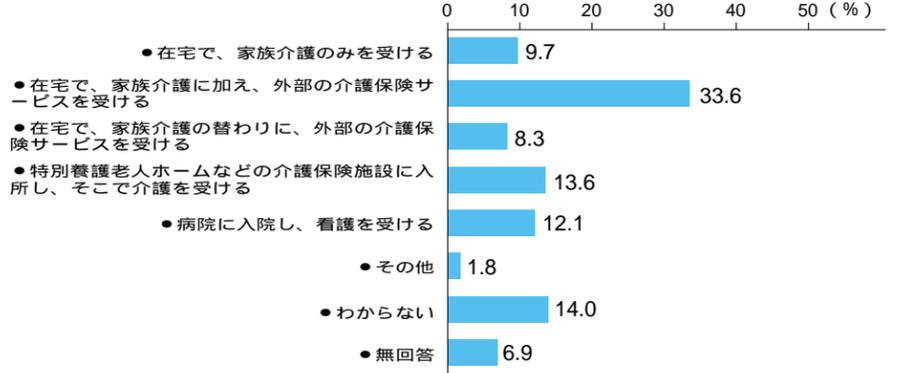
速報

実態調査結果まとまる

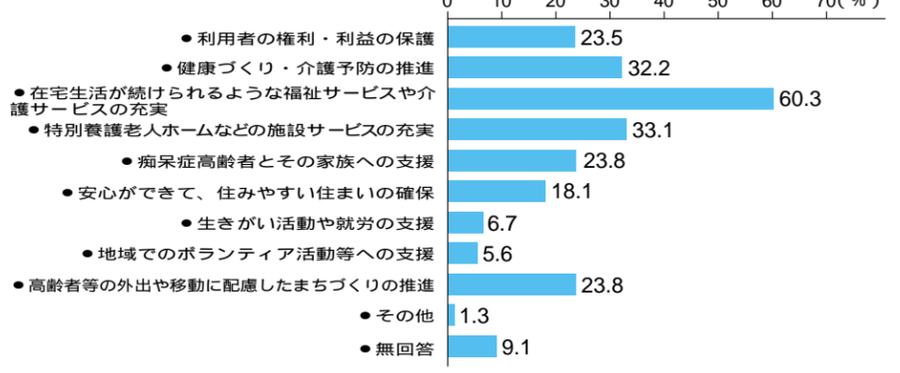
高齢者総合計画の見直しに向けて

問 社会福祉課 7150-6079

図表1 介護や生活上の手助けが必要になった場合に希望する生活スタイル



図表2 高齢者施策で力を入れていくべきもの(複数回答)



高齢者総合計画策定地区懇談会の開催

平成14年度に見直しする高齢者総合計画の策定にあたり、皆さんからご意見を聞くための地区懇談会を市内4地区で開催します。ぜひ、ご参加ください。日時/場所 = 8月17日(土)10時~12時/東部公民館 8月17日(土)14時~16時/北部公民館 8月21日(水)10時~12時/初石公民館 8月24日(土)14時~16時/文化会館 内容 = 市の高齢者の現状と高齢者総合計画の進捗状況などの説明および意見交換 申し込み = 当日直接会場へ

扶養手当 障害児福祉手当 児童手当 経過措置福祉手当

受給者は現況届の提出を

「障害児福祉手当」「特別障害者手当」「経過措置福祉手当」... 所得状況届(現況届)の提出を9月10日まで受け付けていま

ことしの8月分から来年の7月分までの手当が受けられな... 意ください。

状況届(現況届) 特別児童扶養手当証書(受給者のみ) 別... 者のみ) 年金支払通知書(年金受給者のみ) 平成13年分の... 年1月2日以降に転入した方のみ) 提出期限 = 9月10日ま... 7150-6081

結核・肺がん検診日程表

Table with columns: 会場 (Venue), 期日 (Date/Time). Venues include 保健センター, 文化会館, 東深井福祉会館, etc. Dates range from 9/2 to 10/23.

●受付時間: 9時30分~11時30分、13時30分~15時30分(ただし、網掛けの午前中は女性のみ) 当日は、無地でボタンや金具のない下着またはTシャツなどであれば、着用したまま受診できます

結核・肺がん検診 この機会に受診を 来月二日から、市内十一会場... (左表参照)を行います。 「結核」というと、昔の病気が... 気が消滅したわけではありませ... 早期発見・治療のために、この機会に受診してください。 対象 = 16歳以上の市民 検査内容 = 胸部エックス

農業委員会が新体制でスタート 市農業委員の任期満了に伴う改選により、新しい委員が決まりました。市農業委員会は、農地の利用関係の調整など農地に関する事務を行うため、二十二人の委員で構成されています。公選の委員については、七月七日に選挙を行う予定でしたが、立候補の届け出が定数の十五人であったため、無投票当選となりました。議会推薦の委員は、六月二十四日の市議会で、五人が

住基ネット 住民基本台帳ネットワークシステムが今月五日から稼働しました。このシステムに伴って、個人を識別する十一桁の住民票コードの通知は、八月下旬に世帯単位で発送を予定していますが、個人単位で住民票コードの通知を希望される方は、八月二十一日までに市民課または最寄りの出張所へ申し出て下さい。申し出は、電話によることもできます。住民票コードは、住民票コード入りの住民票の写しを申請することにより確認することができます。 問 市民課 7150-6075

8月下旬に通知

長寿を祝う敬老会

9月8日から市内16会場

お年寄りの長寿を祝う「市敬老会」を下表の日程で開催します。ことしも、従来どおりの方式で開催するほかに、新たに1地区を加えた5地区(6会場)では「自主運営方式」により開催するなど、地域の創意工夫を凝らした敬老会を予定しています。対象は、昭和7年9月1日までに生まれた70歳以上の方です。対象者には、招待状を郵送しますので、当日持参のうえ、ご出席ください。なお、対象となる方で、招待状が届かない場合には、高齢者支援課へ連絡してください。また、江戸川台地区については、一部開催会場が変更となっておりますのでご注意ください。 問 高齢者支援課 7150-6080

敬老会日程表 (は自主運営地区) Table with columns: 開催日 (Date), 会場 (Venue), 時間 (Time). Dates include 9月8日, 9月14日, 9月15日, 9月28日, 10月6日, 10月8日.

7月二十五日初総会で会長に高市氏が再任 改選後、初の市農業委員会総会が、七月二十五日に市役所で開かれ、新会長などが選出されました。 敬称略 会長・高市正義 会長職務代理者・石井勇 第1小委員会委員長・堀江啓亮 第2小委員会委員長・宇佐見茂 第3小委員会委員長・秋元芳

### 第172回 サロンコンサート

♪♪ 今月は30日に ♪♪

日時= 8月30日(金)12時15分～ 場所= 市役所市民ギャラリー  
 テーマ= ~音楽の旅、夢飛行~世界の音楽シリーズNo.19アメリカ 曲目= 星条旗よ永遠なれ、アメージンググレース、サマータイム、ウエストサイドストーリー・メドレーほか 出演= 前田るか(歌・お話) 徳川真弓・三橋祐子(ピアノ)  
 問生涯学習課 ☎7150-6106

### 講座・講演

#### 第2回子ども絵画教室

(杜のアトリエで絵をかこう!)

日程/テーマ= 8月29日(木)/静物 8月30日(金)/風景 時間= いずれも13時30分~15時30分 場所= 杜のアトリエ 対象/定員= 小学生(第1回受講者を除く)/20人(先着順) 講師= 秋元由美子さん(日本美術家連盟会員) 参加費= 無料 申し込み= 8月20日までに電話で



お知ろせ information

印のあるものは市主催のもです

### 世界の料理講座

日時= 9月14日(土)9時~15時30分 場所= 南流山センター 対象/定員= 高校生以上/20人(先着順) 内容= 外国人講師による外国料理講座 参加費= 2000円(材料費など) 申し込み= 電話

問県立流山青年の家 ☎7150-2004

### ジュニアリーダーを志す方の講習会

(市子ども会育成連絡協議会主催)

日時= 8月22日(木)9時30分~16時 場所= 市民総合体育館 対象= 市内の小学5~6年生 内容= 子ども会などの活動を行うリーダー育成のためのスポーツ・ゲーム等の講習 参加費= 500円(昼食代) 持ち物= 水筒、上履き、筆記用具、タオル 申し込み= 8月20日までに電話で

申込み= 電話で市立博物館へ  
 問市立博物館 ☎71593434

### 公共下水道への接続はお済みですか?

公共下水道には、私たちが使った汚水を道路に埋めてある下水道管に集め、処理場で浄化し、きれいな水にして川や海に戻す役割があります。しかし、公共下水道が整備され、供用を開始しても、接続しなければその機能を発揮することはできません。将来に向けて、豊かな水環境を残していくためにも、速やかな公共下水道への接続をお願いします。

問下水道業務課 ☎7150-6096

### 映画・公演

#### 平和施策事業「夏休み親子ビデオ上映会」

日時= 8月17日(土)15時~16時30分 場所= 北部公民館 内容= アニメ「青い目の人形物語」、「おぼけ煙突のつた」のビデオ上映 入場料= 無料

問市立博物館 ☎71593434

申込み= 当日直接会場へ  
 先着100人に記念品を進呈  
 問企画経営課 ☎71506064

### 展示

#### 黎明ゆかりの作家展

期間= 8月27日(火)まで (8月24日(土)・25日(日)および月曜を除く) 場所= 杜のアトリエ 黎明 内容= 秋元松子ほかの作品を展示 入場料= 無料

問市立博物館 ☎71593434

### その他

#### 軽スポーツのついで(ベタンク&フリンクボール)

日時= 8月25日(日)8時30分~雨天中止 集合場所= 東深井地区公園 参加費= 無料 持ち物= 水筒、タオル、帽子 申し込み= 当日8時から8時30分までに直接集合場所へ

問スポーツ振興課 ☎7151212

### 赤ちゃんと楽しむ絵本の紹介

日時= 9月4日(水)10時~11時 場所= 東部公民館 対象/定員= 妊婦および1歳半までの乳幼児とその親/15組(先着順) 内容= 赤ちゃんと読んであげたい絵本の紹介、親子でわらべうた遊び 参加費= 無料 申し込み= きょう15日から電話で中央図書館へ

問中央図書館 ☎71594646

### 市民委員会

日時= 8月31日(土)10時~12時 場所= 文化会館 内容= 市環境基本計画の策定について

問環境保全課 ☎71506083

### 施策会議

日時= 8月31日(土)10時~12時 場所= 文化会館 内容= 市環境基本計画の策定について

問市民委員会

### 牛乳お料理コンクール作品募集

内容= 牛乳や乳製品を使ったオリジナル料理の募集 応募資格= 県内在住の高校生以上の方(1世帯1名) 応募方法= 応募用紙に料理名、作り方等必要事項を記入し、9月10日(消印有効)までに県牛乳普及協会へ 詳細は問い合わせを

問県牛乳普及協会 ☎0432244839

### 夏休みお話し会スペシャル

期日/場所= 8月24日(土)/森の図書館 8月31日(土)/中央図書館 時間= いずれも15時~16時 内容= 流山図書館ボランティアグループ「栞」による絵本の読み聞かせ、素ばなし、パネルシアター、簡単な工作など 参加費= 無料 申し込み= 当日直接会場へ

問中央図書館 ☎71594646

### 夏休みお話し会スペシャル

期日/場所= 8月24日(土)/森の図書館 8月31日(土)/中央図書館 時間= いずれも15時~16時 内容= 流山図書館ボランティアグループ「栞」による絵本の読み聞かせ、素ばなし、パネルシアター、簡単な工作など 参加費= 無料 申し込み= 当日直接会場へ

問中央図書館 ☎71594646

### 夏休みお話し会スペシャル

期日/場所= 8月24日(土)/森の図書館 8月31日(土)/中央図書館 時間= いずれも15時~16時 内容= 流山図書館ボランティアグループ「栞」による絵本の読み聞かせ、素ばなし、パネルシアター、簡単な工作など 参加費= 無料 申し込み= 当日直接会場へ

問中央図書館 ☎71594646

### 市民伝言板

このコーナーに掲載を希望する方は秘書広報課、各公民館、南流山センター、森の図書館、各福祉会館、市民総合体育館にある掲載申込書に必要事項を記入のうえ、掲載希望号の1カ月前(イベント掲載希望者のみ)までに秘書広報課に提出を。

なお、掲載する内容はイベント名・サークル名、開催日時・場所、問い合わせ先です。また、内容の確認は当事者間でするようにお願いします。

問秘書広報課 ☎7150-6063

### 常磐自動車道測定結果(平成14年6月)

項目	若葉台	西初石	東初石	青田
①騒音	18	119	12	11
②NO2	0(0)	0(0)	0(0)	0(0)
③SPM	無	無	無	無
④日平均交通量	上り 44,788台	下り 45,672台	合計 90,460台	

①昼60デシベル・朝夕55デシベル・夜50デシベルの協定値を超えた時間  
 ②連続した3カ月間に日平均値が0.04ppmを超えた日数(0.06ppmを超えた日数)  
 ③日平均値が0.10mg/m<sup>3</sup>を超えた日数が2日以上連続したこの有無

### 子育てサロン

#### ひだまりルームに遊びにおいでよ!

「おしゃべりがしたい」、「おもちゃで遊びたい」など動機は何でもOK。保育ボランティアグループ「ひだまり」のメンバーといっしょに遊べる「ひだまりルーム」に遊びに来ませんか。

日時= 8月20日・27日いずれも火曜10時~12時 場所= 文化会館 参加費= 無料 申し込み= 当日直接会場へ

問文化会館 ☎7158-3462

### イベント

3級ヘルパー養成研修(NPO法人「ふれあい」主催)= 9月15日~10月27日(全8回)主に9時~17時30分、鯖ヶ崎・南流山1丁目自治会館(かえる会館)、受講料20,000円 問NPO法人「ふれあい」☎7159-1201

インドア・パドウォッチングの集い(流山野鳥同好会主催)= 8月18日(日)13時~16時、初石公民館。入場無料 問宮野 ☎7154-6901

富士幻想(パソコンで画像処理した富士山を展示)= 9月1日(日)~7日(土)10時~16時30分、杜のアトリエ黎明。入場無料 問川 ☎7154-5072

みんなで楽しむパーティー(ハッピーダンス倶楽部主催)= 9月1日(日)13時15分~16時30分、初石公民館。参加費1,000円 問羽田野 ☎7143-1071

利根川漫歩シリーズパート4「布佐から安食12km」(利根川歩こう会主催)= 9月1日(日)6時15分初石駅前集合(初石駅6時30分乗車)または布佐駅前7時30分集合。参加費300円 問戸田 ☎7154-2030

RIKKI&黒田亜樹DUO in KASHIWA(アートプロデュース主催、市教委後援)= 9月14日(土)14時~16時、アミュゼ柏(柏市)。入場料3,500円(学生2,000円) 問本多 ☎7173-7670

市テニスシングルス大会(市体育協会テニス部主催)= 9月15日・22日・29日いずれも日曜9時~、市庭球場。参加費2,000円。9月1日までに電話で申込みを 問秋元 ☎7154-5606

### 善意用品交換セール

無料の用品のみを掲載

【今回の掲載品を希望する方】  
 官製ハガキに番号、品名、住所、氏名、電話番号を明記して、23日までに商工課へ。26日に抽選を行い、提供者から当選者に連絡がいきます。交渉は当事者間で行い、結果を同課へ報告いただきます。

【次回の掲載品を希望する方】  
 往復ハガキ(1人2点まで)に品名(サイズ等詳しく)などを記入し、23日までに同課へ申し込みを。

【申し込み】  
 〒270-0192流山市役所商工課消費生活係 問商工課 ☎7150-6085

エレクトーン 電動草刈機 電動芝刈機 女子通学用ローファー(23cm) 16インチ自転車 幼児用車 A型ベビーカー

さがしています 歩行器 B型ベビーカー パソコン ポータブルミシン 車いす 全自動洗たく機

### 秋の味覚をひと足先に 観光果樹園がオープン!

市観光果樹組合では、「梨」と「ぶどう」のもぎ取り・直売を市内8カ所の観光果樹園で行います。詳細は各観光果樹園へ問い合わせを。

果樹園名(場所)= 錦木(駒木台) ☎7152-4568 高城(名都借) ☎7145-6247 水代(向小金3丁目) ☎7174-4451 芳野(古間木) ☎7158-4723 奥富(東初石5丁目) ☎7152-0623 小倉(駒木台) ☎7153-4911 水野(前ヶ崎) ☎7144-7863 須賀(十太夫) ☎7152-0839 ぶどうは ~、梨は ~

問各果樹園

本年度、平成12対する考え方などその調査結果の速

【調査の概要】  
 調査は、65歳以上の果、回収数1,594人、回

【調査結果】  
 ア 回答者の属性  
 回答者の年齢構以上の方(後期高以外の方との同居どとなっています)

イ 健康についての健康に気をつけ「定期的に健康診動をしている」が61%です。また、健康41.7%、「痴呆の予

ウ 生きがいについて 現在、生きがい50.1%、「家族との政に対して希望すとの回答が33.2%、

エ 地域活動の状況 地域活動の状況「町内会活動」と回ため」39.8%、「在34.8%が上位を占

オ 介護について 3年目に入った51.2%、「内容まて護や生活上の手助家族介護に加え、養護老人ホームな入院し、看護を受

カ 行政への要望 高齢者施策で特れるような福祉サ、別養護老人ホームの推進」32.2%と7

### 特別児童扶養手当

「特別児童扶養手当の受給者を対象に、届出を忘れると、提出書類=所得届居監護申立書(該当所得証明書(平成14でに障害者支援課へ問障害者支援課 ☎

### 【公選】藍川治助・前ヶ崎

50音順 ^敬称略^

3 伊藤 實  
 7/後藤 勉・平方 250  
 86/田村 義明・平和 台2  
 119/中村 好夫・西深井

1506102  
 問市農業委員会事務局 ☎7

## 学校サポートボランティアを募集

### あなたの技能や特技を活かしてみませんか!

市教育委員会では、学校教育活動をより充実させるため、学校サポートボランティアを募集します。学校サポートボランティアに登録された方は、学校からの依頼により活動日、内容等の条件を相談したうえで、ボランティア活動に無償で従事していただきます。技能や特技などをお持ちの方の応募をお待ちしています。

活動内容 = 活動補助ボランティア...学校行事の手伝い、安全指導、引率補助など 学習支援ボランティア...授業補助(スポーツ、絵画、昔遊びの趣味特技など) 環境美化ボランティア...草取り、花壇の手入れなど 応募資格 = 市内および近郊に居住の方 募集期間 = 平成15年3月10日まで 応募方法 = 電話または直接指導課へ

問 指導課 ☎ 7150-6105



市総合運動公園で行われた野球の交歓試合

この姉妹都市交流は、昭和六十一年から両市の子どもたちがスポーツ等を通じ、少年期から相互に理解を深めることにより、両市の緊密な関係を維持し、併せて子どもたちの健全育成を図ることを目的に行われています。

また、相馬市を会場に行われた、サッカーと剣道も熱い戦いが展開されました。試合後は、お互いの健闘をたたえ合い、交流を通して親睦を深めました。

からスカイフェニックスほか八チームが参加し、熱戦が繰り広げられました。主審のプレイボールの声がかかる、交流試合とはいえ選手たちの表情は真剣そのもの。現在、アメリカの大リーグで活躍中のイチロー選手や新庄選手も顔負けの元気あふれるプレーの連続で会場を沸かせました。

姉妹都市の福島県相馬市と本市の子どもたちによる、野球、サッカー、剣道の交流試合が七月二十日から八月四日にかけて行われました。ことしは、野球が本市を会場に、またサッカーと剣道が相馬市を会場に行われま

流山市・相馬市  
姉妹都市交流

## スポーツで深める交流の輪

### 相馬の子どもたちと

### 野球 サッカー 剣道で熱戦を展開

- #### 小学校の部
- 一席：徳永 直樹(鯖ヶ崎小)
  - 二席：赤嶺 未里香(南流山小)
  - 三席：佐藤 淳哉(八木北小)
  - 三席：益満 美沙(新川小)
  - 伊藤 悠太(東小)
  - 伊藤 衣里菜(流山北小)

口腔保健週間(歯の衛生週間)に伴い、健康できれいな歯を持つ小・中学生を決める健歯優良児コンクールが、流山市歯科医師会の協力を得て六月十三日に南流山センターで行われました。市内それぞれの小・中学校の代表一人、合計四十六人により自慢の歯を競い合いました。また、図画・ポスター展も開催されました。結果は次のとおりです。

- #### 中学校の部
- 一席：松本将之輔(常盤松中)
  - 二席：草ヶ谷美香(東部中)
  - 三席：相馬 聡(西初石中)
  - 市川 実佳(常盤松中)
  - 小学生は6年生、中学生は3年生

この健歯優良児コンクールで一席になった児童・生徒と、図画・ポスターの部の最優秀作品は、七月十八日に開催された千葉県健歯児童生徒中央

- #### 図画・ポスターの部
- 最優秀賞
- 金子里菜(流山北小3年)
  - 安藤千乃(西深井小6年)
  - 加藤拓哉(東深井中2年)
- 敬称略
- この健歯優良児コンクールで一席になった児童・生徒と、図画・ポスターの部の最優秀作品は、七月十八日に開催された千葉県健歯児童生徒中央

審査会に参加 出品しました。その審査会において、小学校男子の部で徳永直樹君が県で一位に相当する「県知事賞」を受賞しました。

また、千葉県学校歯科保健優良校表彰審査では、東深井小学校が県最優秀校となり、全国大会でその活動が審査されることになりました。

審査会に参加 出品しました。その審査会において、小学校男子の部で徳永直樹君が県で一位に相当する「県知事賞」を受賞しました。

また、千葉県学校歯科保健優良校表彰審査では、東深井小学校が県最優秀校となり、全国大会でその活動が審査されることになりました。



健歯優良児コンクールの模様

## 流山塗装工業会の皆さんがボランティア

### 江戸川台小学校の屋外階段と渡り廊下を塗装

七月二十八日、流山塗装工業会の皆さんがボランティア活動で、江戸川台小学校の屋外階段と渡り廊下をきれいに塗装してくれました。

午前九時に作業を開始。十六人の塗装の熟練者たちは、瞬時に作業用の足場を組み立てると、まずは、階段に付着したさびをヘラや機械を使って念入りに落としました。それが終わると、ペンキ塗り作業が始まり、腕や衣服に垂れてくる塗料を気にもせず、慣れた手付きで黙々とペンキを塗り続けました。そして、午後三時過ぎに作業は終了。

きれいに化粧を施された屋外階段と渡り廊下は、まるで新築時のような輝きを取り戻しました。

このボランティア活動は、昭和五十八年から毎年続けられている活動です。



### 高齢者を狙う次々販売

父が五年前に亡くなり、七十八歳の母は、一人で年金暮らしをしています。次第に身体が調子が悪くなり入院することになったので、娘の我が家の中で保険証などを探していたら、次々と契約書が出てきました。この三年間で着物帯、宝石など計十二点の商品を購入しており、総額が四百万円にもなっています。月十萬円の年金のうち、七万円を支払いに当てています。せめて最近契約したものでなくても解約できないでしょうか。

【アドバイス】

高齢者に高額な商品を次々に購入させる「次々販売」の被害が深刻になっています。高齢者は一人住まいが増えているうえ、比較的多くの資産を保有しており、悪質な業者の標的となっています。このほかに布団、屋根工事、床下の換気扇取り付け、紳士録など高額な商品が多いのが特徴で、一度巻き込まれると被害が大きくなる傾向があります。

事例の場合、センターで本人と面談したところ、業者の担当者に変装親切にされ、「一人で家にも気が晴れないでしょう」と言われて、迎えに来た車で展示会場へ案内されたこと、会場では数人の販売員に囲まれ、断りきれず契約したこと等がわかりました。一方、これだけ多くの高額な契約をした認識が、本人にはあまりありませんでした。

センターが業者と交渉した結果、約一年前から契約者の痴呆が始まっていたこともあり、最近の商品三點、約百万円相当が合意解約となりました。

こうした被害を未然に防ぐには、本人の自覚はもちろんですが、家族や周囲の配慮が欠かせません。また、トラブルにあった時は、クーリングオフができる場合もありますので、早めにセンターに相談しましょう。さらに痴呆の進み具合によっては、成年後見制度の利用を検討することも必要でしょう。

父が五年前に亡くなり、七十八歳の母は、一人で年金暮らしをしています。次第に身体が調子が悪くなり入院することになったので、娘の我が家の中で保険証などを探していたら、次々と契約書が出てきました。この三年間で着物帯、宝石など計十二点の商品を購入しており、総額が四百万円にもなっています。月十萬円の年金のうち、七万円を支払いに当てています。せめて最近契約したものでなくても解約できないでしょうか。

【アドバイス】

高齢者に高額な商品を次々に購入させる「次々販売」の被害が深刻になっています。高齢者は一人住まいが増えているうえ、比較的多くの資産を保有しており、悪質な業者の標的となっています。このほかに布団、屋根工事、床下の換気扇取り付け、紳士録など高額な商品が多いのが特徴で、一度巻き込まれると被害が大きくなる傾向があります。

事例の場合、センターで本人と面談したところ、業者の担当者に変装親切にされ、「一人で家にも気が晴れないでしょう」と言われて、迎えに来た車で展示会場へ案内されたこと、会場では数人の販売員に囲まれ、断りきれず契約したこと等がわかりました。一方、これだけ多くの高額な契約をした認識が、本人にはあまりありませんでした。

センターが業者と交渉した結果、約一年前から契約者の痴呆が始まっていたこともあり、最近の商品三點、約百万円相当が合意解約となりました。

こうした被害を未然に防ぐには、本人の自覚はもちろんですが、家族や周囲の配慮が欠かせません。また、トラブルにあった時は、クーリングオフができる場合もありますので、早めにセンターに相談しましょう。さらに痴呆の進み具合によっては、成年後見制度の利用を検討することも必要でしょう。

父が五年前に亡くなり、七十八歳の母は、一人で年金暮らしをしています。次第に身体が調子が悪くなり入院することになったので、娘の我が家の中で保険証などを探していたら、次々と契約書が出てきました。この三年間で着物帯、宝石など計十二点の商品を購入しており、総額が四百万円にもなっています。月十萬円の年金のうち、七万円を支払いに当てています。せめて最近契約したものでなくても解約できないでしょうか。

【アドバイス】

高齢者に高額な商品を次々に購入させる「次々販売」の被害が深刻になっています。高齢者は一人住まいが増えているうえ、比較的多くの資産を保有しており、悪質な業者の標的となっています。このほかに布団、屋根工事、床下の換気扇取り付け、紳士録など高額な商品が多いのが特徴で、一度巻き込まれると被害が大きくなる傾向があります。

事例の場合、センターで本人と面談したところ、業者の担当者に変装親切にされ、「一人で家にも気が晴れないでしょう」と言われて、迎えに来た車で展示会場へ案内されたこと、会場では数人の販売員に囲まれ、断りきれず契約したこと等がわかりました。一方、これだけ多くの高額な契約をした認識が、本人にはあまりありませんでした。

センターが業者と交渉した結果、約一年前から契約者の痴呆が始まっていたこともあり、最近の商品三點、約百万円相当が合意解約となりました。

こうした被害を未然に防ぐには、本人の自覚はもちろんですが、家族や周囲の配慮が欠かせません。また、トラブルにあった時は、クーリングオフができる場合もありますので、早めにセンターに相談しましょう。さらに痴呆の進み具合によっては、成年後見制度の利用を検討することも必要でしょう。

## くらこのひよこメモ

消費生活センター ☎ 7158-0999